



TECHNIKA FILTRACYJNA

FILTRY PUSZKOWE (SPIN-ON) SPIN-ON FILTERS



INFORMACJE OGÓLNE - GENERAL INFORMATION

Filtry liniowe OMTP z wkładami puszkowymi typu SPIN-ON przeznaczone są do stosowania zarówno na ssaniu, jak i na powrocie układów hydraulicznych. Głowice filtrów są dostępne z przyłączami od 3/4" do 1 1/2" BSP. W większych modelach typu OMTI31 - OMTI36 występują przyłącza kołnierzowe SAE.

Wkłady puszkowe SPIN-ON mogą być dostarczane standardowo lub z zabezpieczeniem w postaci membrany, która zatrzymuje wyciek oleju podczas wymiany elementu.

Głowica filtra OMTI i FTT pasuje do wkładów wg standardów zarówno europejskich jak i amerykańskich.

In line SPIN-ON type filters with disposable cartridge elements suitable for application on suction lines or pressure return lines. Filter heads are available with port tappings of 3/4" to 1.1/2" BSP, whilst the larger sized type OMTI31 - OMTI36 are available with SAE ports.

SPIN-ON replace elements can be supplied either standard or with safety feature to stop oil spillage during element replacement.

The filter head on both the OMTI and FTT are suitable for either European standard or American standard cartridge elements.

DANE TECHNICZNE FILTRA

- Maksymalne ciśnienie robocze = 10 bar
- Maksymalne ciśnienie testowe = 18 bar
- Zawór obejściowy (bypass) na ssaniu ustawiony na 0,25 bara \pm 10%
- Zawór obejściowy (bypass) na powrocie ustawiony na 1,7 bara \pm 10%
- Temperatura pracy od -25 °C do +95 °C
- Zgodność z płynami hydraulicznymi wg normy ISO 2943
- Odporność na odkształcanie wg normy ISO 2941
- Połączenia gwintowane wg normy UNI 388
- Głowica filtra wykonana ze stopu aluminium UNI 5076

WKŁAD PUSZKOWY

- A / B: celuloza poddana obróbce żywicami o stopniu filtracji 10 i 25 mikron $\beta_x \geq 2$
- C: siatka ze stali nierdzewnej o stopniu filtracji 60 mikronów
- E: siatka mosiężna o stopniu filtracji 125 mikronów
- Test skuteczności filtracji wg normy ISO 4572

OPCJE

- PV1: manometr z zakresem ciśnienia od 0 do 12 barów
- VV1: wakuometr z zakresem ciśnienia od 0 do -76 cm Hg
- PE1: przekaźnik ciśnienia ze stykami elektrycznymi NO o ustawieniu ciśnienia 1,3 bar \pm 10%
- PE2: przekaźnik ciśnienia ze stykami elektrycznymi NC o ustawieniu ciśnienia 1,3 bar \pm 10%
- VE1: przekaźnik podciśnienia ze stykami elektrycznymi NO o ustawieniu 0,2 bar \pm 10%
- DV131: wskaźnik optyczny zanieczyszczenia o ustawieniu 1,3 bara \pm 10% (do montażu tylko na głowicy T31 „-I”)
- DV130: wskaźnik optyczny zanieczyszczenia o ustawieniu 1,3 bara \pm 10% (do montażu tylko na głowicy T20 „-I”)
- DE131: wskaźnik zanieczyszczenia optyczno-elektryczny o ustawieniu 1,3 bara \pm 10% (do montażu tylko na głowicy T31 „-I”)
- DE130: wskaźnik zanieczyszczenia optyczno-elektryczny o ustawieniu 1,3 bara \pm 10% (do montażu tylko na głowicy T20 „-I”)
- PE3: membranowy przekaźnik ciśnienia o ustawieniu 1,3 bar \pm 10%

COMPLETE FILTER TECHNICAL DATA

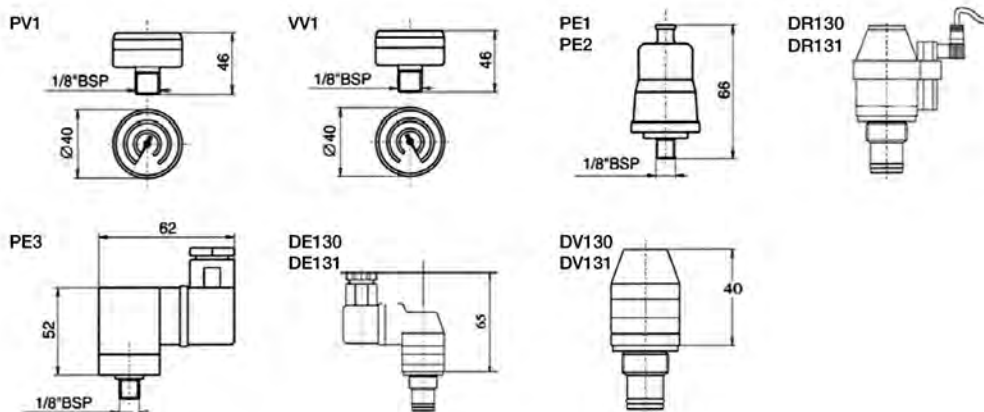
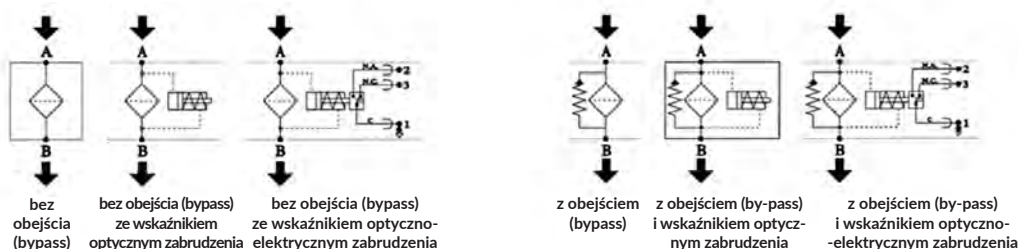
- Max working pressure = 10 bar
- Max test pressure = 18 bar
- Suction by-pass valve calibrated to 0.25 bar \pm 10%
- Return by-pass valve calibrated to 1.7 bar \pm 10%
- Working temperature -25°C up to +95°C
- Compatibility with hydraulic oils as per ISO 2943
- Filtrating elements collapse pressure ISO 2941
- Threated connections according with UNI 388
- Filter head aluminium UNI 5076 alloy

REPLECEMENT ELEMENTS

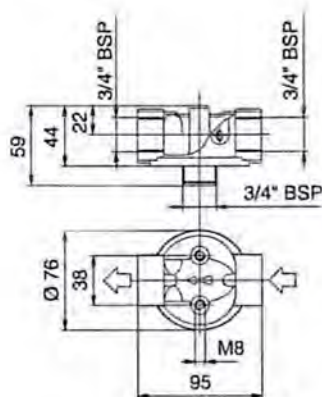
- A and B in micropaper treated with resin and stabilized filtration ratios 10 and 25 micron $\beta_x \geq 2$
- C in stainless steel mesh with filtration ratios 60 micron
- E in brass mesh with filtration ration 125 micron
- Filtration efficiency multipass-test as per ISO 4572

OPTIONALS

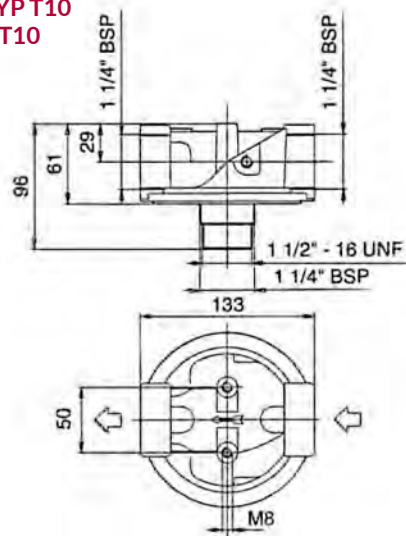
- PV1: gauge with pressure range from 0 to 12 bar
- VV1: for suction line with gauge scale to 76 cm Hg
- PE1: pressure switch with NA electrical contacts and pressure setting 1,3 bar \pm 10%
- PE2: pressure switch with NC electrical contacts and pressure setting 1,3 bar \pm 10%
- VE1: vacuum switch with NO electrical contacts set at 0,2 bar \pm 10%
- DV131: differential visual indicator calibrated at 1,3 bar \pm 10% (to be mounted only on T31“-I” head)
- DV130: differential visual indicator calibrated at 1,3 bar \pm 10% (to be mounted only on T20“-I” head)
- DE131: differential visual electrical indicator calibrated at 1,3 bar \pm 10% (to be mounted only on T31“-I” head)
- DE130: differential visual electrical indicator calibrated at 1,3 bar \pm 10% (to be mounted only on T20“-I” head)
- PE3: membrane pressure switch with pressure setting 1,3 bar \pm 10%


SCHEMATY - SIMBOLS


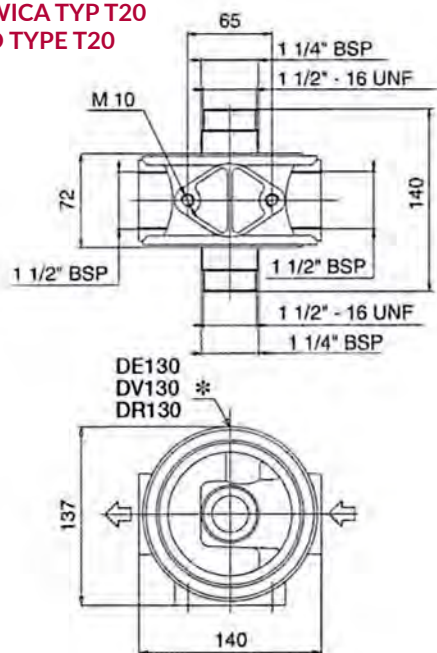
**GŁOWICA TYP T05
HEAD TYPE T05**



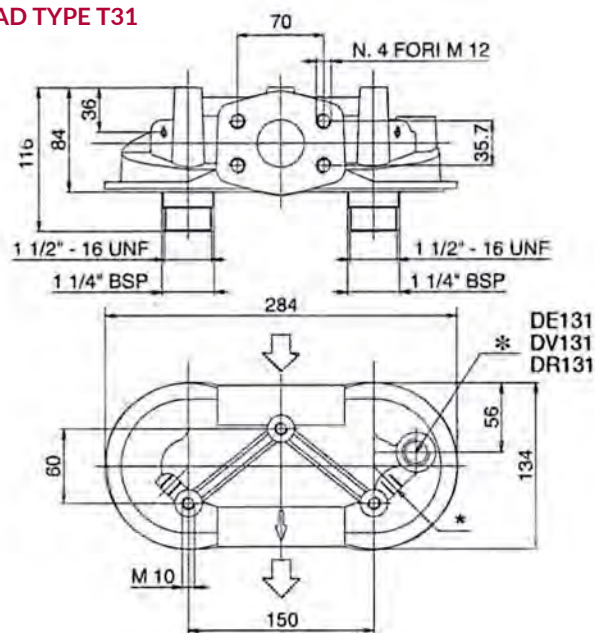
**GŁOWICA TYP T10
HEAD TYPE T10**



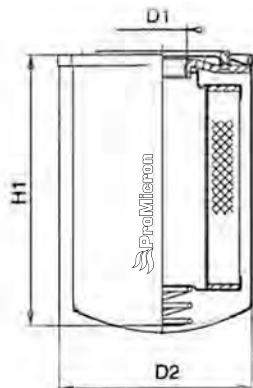
**GŁOWICA TYP T20
HEAD TYPE T20**



**GŁOWICA TYP T31
HEAD TYPE T31**

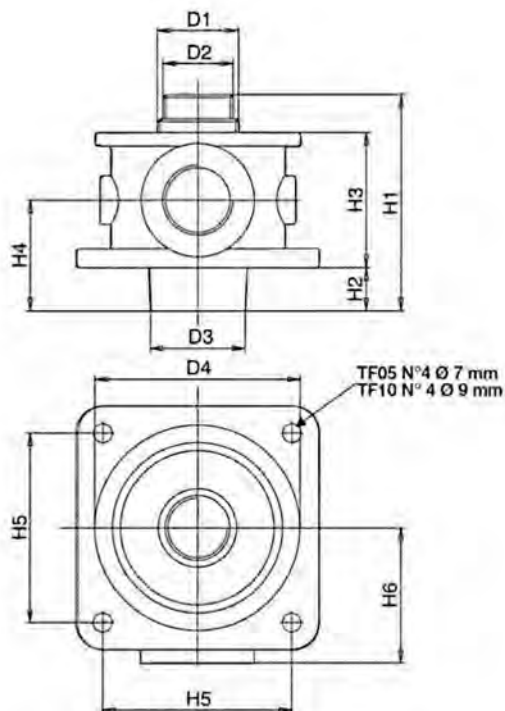
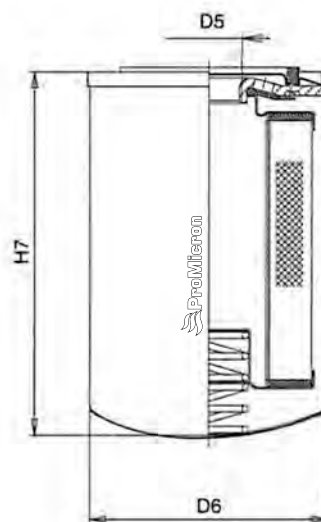


**WKŁAD SERII C5
CARTRIDGE SERIES CS**

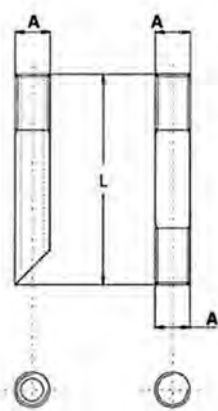


*= tylko dla T20 i T31 „-I”
for T20 and T31 “-I” only

Wymiary / Dimensions			
Kod Code	D1	D2	H1
CS 05	3/4" BSP	98	145
CS 06			190
CS 10	1 1/4" BSP	132	180
CS 15	1 1/4" BSP	132	226

GŁOWICA TYP TF05-TF10
HEAD TYPE TF05 - TF10

WKŁAD SERII CSM
CARTRIDGE SERIES CSM


Typ Type	Wymiary / Dimensions													Maks. Przepływ
	D1 BSP	D2	D3	D4	D5 BSP	D6	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	
FTT 05	3/4"	-	35	76	3/4"	98	80	16	50	41	70	50	145	95
FTT 06													190	110
FTT 10	1 1/4"	1 1/2" 16UNF	60	135	1 1/4"	132	127	20	73	56	100	70	180	240
FTT 15													226	260

AKCESORIA / OPTIONALS
Rurka spustowa dla filtra FTT
Clearance tube for FTT filter

WERSJA A
 Version A

WERSJA B
 Version B

BUDOWA KODU ZAMÓWIENIA / HOW TO ORDER
S A 34 G 100 — Długość / Length

Wersja Version	Typ Type	Wymiary / Dimensions		G N
		A	L = Długość / Length	
A Wersja A Version A	34	3/4"	na życzenie upon request	G N
V Wersja B Version B	112	1 1/2"	na życzenie upon request	

 Gwint GAS
 Thread GAS

 Gwint NTP
 Thread NTP

SPADKI CIŚNIENIA WG NORMY ISO 3968 CI.B)

Całkowity spadek ciśnienia filtra oblicza się przez dodanie spadku ciśnienia w głowicy do spadku we wkładzie filtrującym.

PRESSURE DROPS (COMPLYING TO ISO 3968 CI.B)

The pressure drop of the complete filter is calculated by adding the pressure drop of the housing to that of the filter element.

SPADKI CIŚNIENIA W GŁOWICY

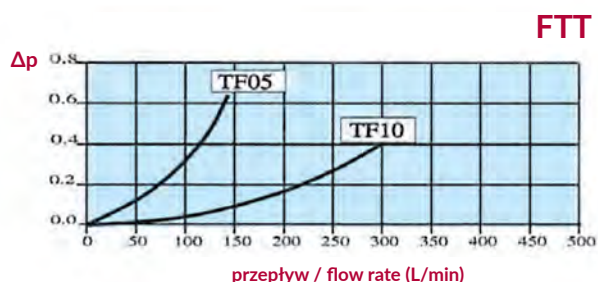
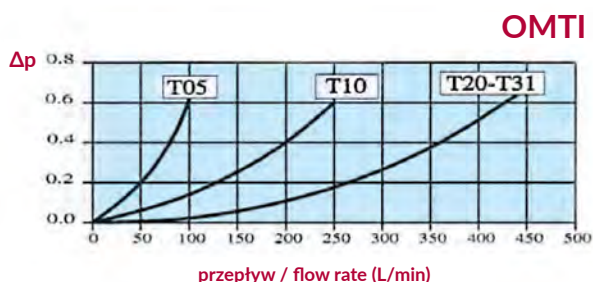
Spadki ciśnienia w głowicy

Charakterystyka dla oleju mineralnego o gęstości 860 kg/m³. Zmiana spadku ciśnienia jest proporcjonalna do gęstości.

HEAD PRESSURE DROP

Pressure drops in the housing

The graphics refer to use of mineral oil with a mass density of 860 kg/m³. The pressure drop is proportional to the variations of mass density.



SPADEK CIŚNIENIA W ZAWORZE OBEJŚCIOWYM

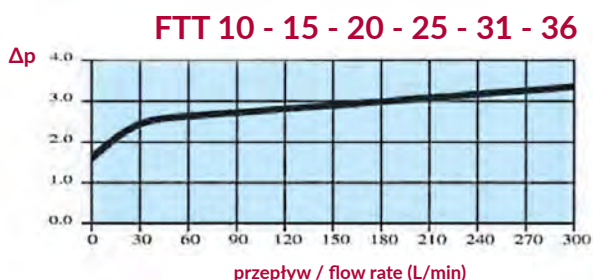
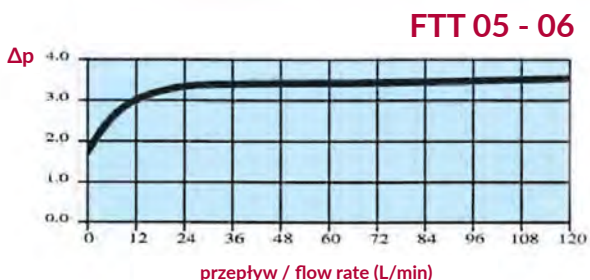
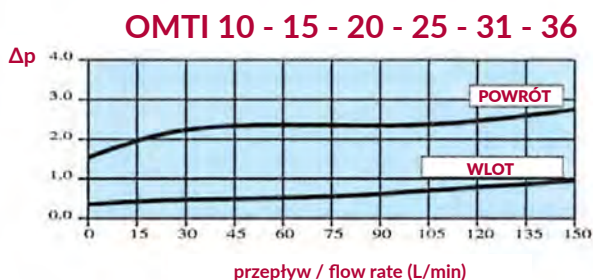
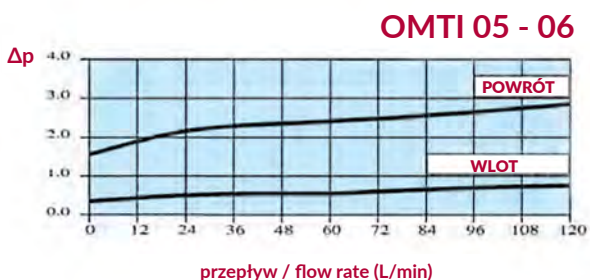
Spadek ciśnienia w zaworach obejściowych

Charakterystyka dla oleju mineralnego o gęstości 860 kg/m³. Zmiana spadku ciśnienia jest proporcjonalna do gęstości.

PRESSURE DROP IN BY-PASS VALVE

Pressure drop in by-pass valves

The graphics refer to use of mineral oil with a mass density of 860 kg/m³. The pressure drop is proportional to the variations of mass density.



SPADEK CIŚNIENIA WKŁADU PUSZKOWEGO
Spadki ciśnienia we wkładach puszkowych

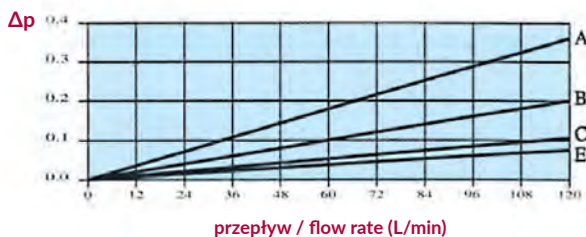
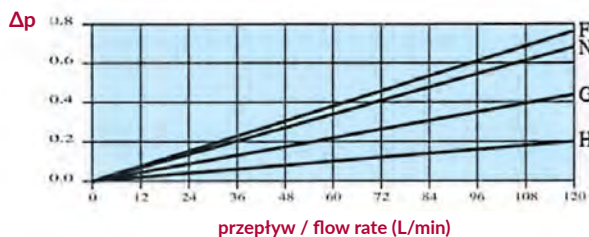
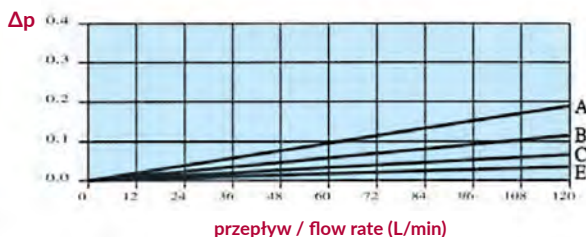
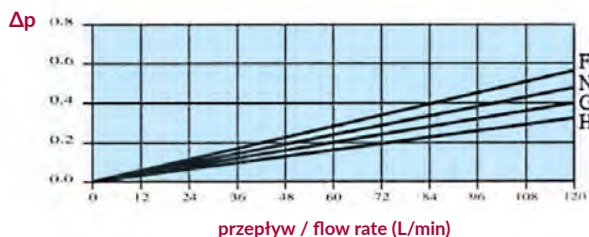
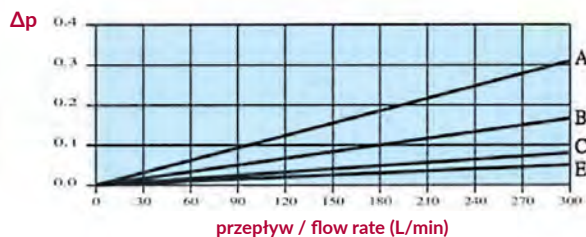
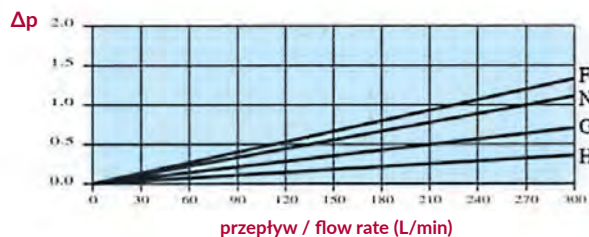
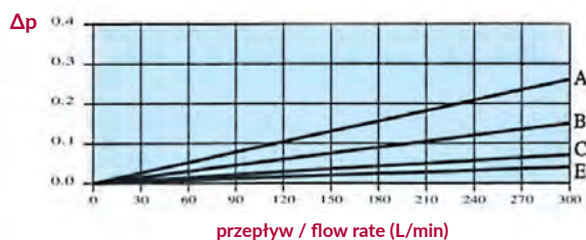
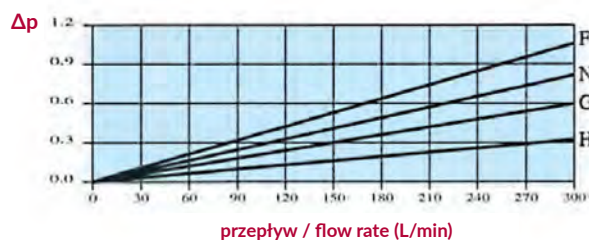
Charakterystyka dla oleju mineralnego o lepkości kinematycznej 30 cSt.

Zmiana spadku ciśnienia jest proporcjonalna do lepkości..

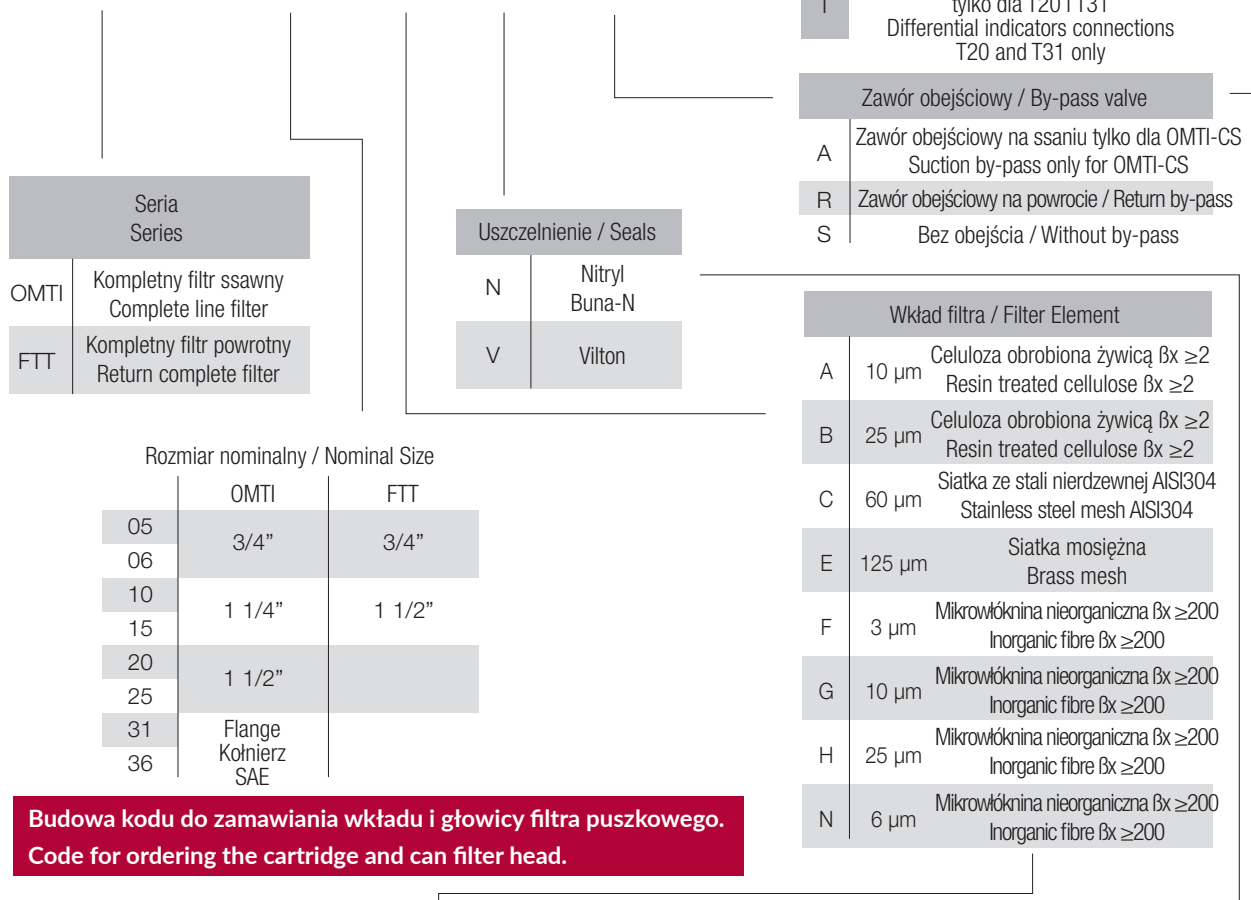
FILTER ELEMENT PRESSURE DROP
Pressure drops in the filtering elements

The graphics refer to mineral oil with a kinematic viscosity of 30 cSt.

The variation of the pressure drop is proportional to viscosity.

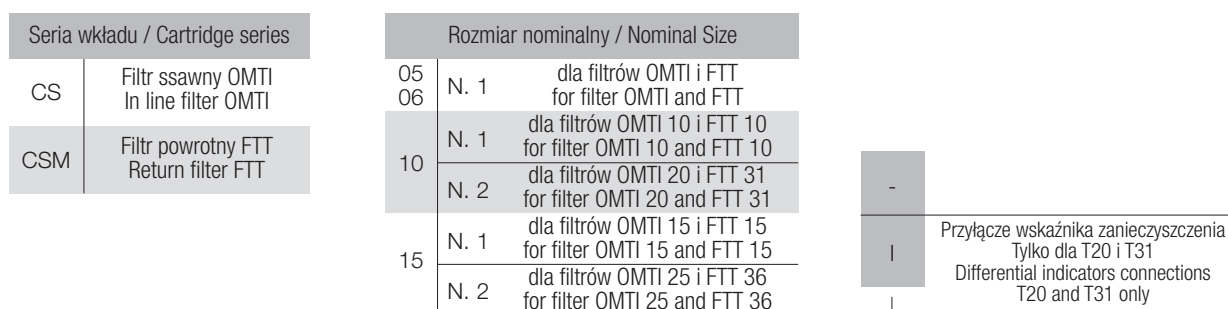
CS 05 - CSM 05

CS 06 - CSM 06

CS 10 - CSM 10

CS 15 - CSM 15


OMTI 05 A N R - I



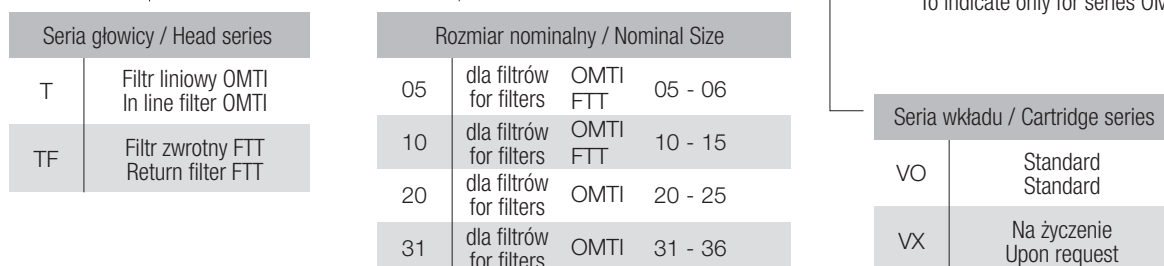
Wkład filtra / Cartridge: CS 05 A N R

Oznaczenie tylko dla serii CSM
To indicate only for series CSM



Głowica / Head: T 05 VO R - I

Oznaczenie tylko dla serii OMTI
To indicate only for series OMTI





HYDROPRESS[®]
h y d r a u l i k a s i ł o w a

CENTRALA

ul. Rawska 19B,
82-300 Elbląg
tel. /+48/ 55 625 51 00

DZIAŁ HANDLOWY

tel. /+48/ 55 625 51 51
elblag@hydropress.pl

Oddział Gdańsk

ul. Na Ostrowiu 1
80-958 Gdańsk
Tel. /+48/ 55 625 51 21
gdansk@hydropress.pl

Oddział Rumia

ul. Sobieskiego 45
84-230 Rumia
Tel. /+48/ 58 679 34 15
rumia@hydropress.pl

Oddział Olsztyn

ul. Lubelska 35E
10-408 Olsztyn
Tel. /+48/ 89 532 01 05
olsztyn@hydropress.pl

Oddział Tychy

ul. Cielmicka 39
43-100 Tychy
Tel. /+48/ 32 787 52 88
tychy@hydropress.pl

Oddział Warszawa

ul. Szeligowska 42
01-320 Warszawa
Tel. /+48/ 22 468 86 97
warszawa@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Białystok
Tel. /+48/ 89 532 01 05
bialystok@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Bydgoszcz
Tel. /+48/ 790 222 771
bydgoszcz@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Kielce
Tel. /+48/ 885 995 501
kielce@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Kraków
Tel. /+48/ 885 995 019
krakow@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Łódź
Tel. /+48/ 89 532 01 05
lodz@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Opole
Tel. /+48/ 55 625 51 51
opole@hydropress.pl

Biuro Handlowe

Wrocław
ul. Boguszowska 32
54-046 Wrocław
Tel. /+48/ 78 283 80 00
wroclaw@hydropress.pl



ProMicron

hydropress.pl

Wersja 6.2020

Przedstawione dane i opisy mają charakter informacyjny i mogą ulec zmianie.